

UCHWAŁA NR 103/886/17
ZARZĄDU POWIATU W PODDĘBICACH
z dnia 8 czerwca 2017r.

w sprawie zawarcia Umowy Dotacji o dofinansowanie dotacją z rezerwy celowej budżetu państwa zadania związanego z usuwaniem skutków powodzi z 2013 roku pn. „*Remont drogi powiatowej Nr 3701E w miejscowości Niewiesz w km 6+210 – 6+960*”

Na podstawie art. 32 ust. 2 pkt 3 i 4 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2016r. poz. 814, poz. 1579, poz. 1948; z 2017r. poz. 730, poz. 935) Zarząd Powiatu w Poddębicach uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Zawiera się z Wojewodą Łódzkim, Umowę Dotacji o dofinansowanie dotacją z rezerwy celowej budżetu państwa zadania związanego z usuwaniem skutków powodzi z 2013 roku pn. „*Remont drogi powiatowej Nr 3701E w miejscowości Niewiesz w km 6+210 – 6+960*”.

2. Projekt Umowy Dotacji stanowi załącznik do uchwały.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Ryszard Rytter – Przewodniczący Zarządu

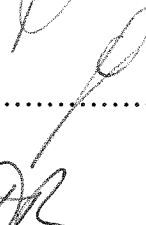


Członkowie Zarządu

Piotr Binder



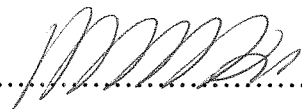
Leszek Chmielecki



Marek Długosz



Roman Morawski



UMOWA DOTACJI
Nr WBiZK/USKŻ/1/2017

zawarta w dniu 2017 r. w Łodzi

pomiędzy

Wojewodą Łódzkim, Panem Zbigniewem Rau, zwanym w treści umowy „Wojewodą”

a

Powiatem Poddębickim, województwo łódzkie, na obszarze którego wystąpiła w 2013 roku powódź, zwanym w treści umowy „jednostką samorządu terytorialnego”, w imieniu którego działają:

Pan Ryszard Rytter – Starosta Poddębicki,

Pan Piotr Binder – Wicestarosta Poddębicki,

z kontrasygnatą Skarbnika Powiatu Poddębickiego – **Pani Jadwigi Zagozda**, działającej na podstawie Uchwały Nr XXVI/158/08 Rady Powiatu w Poddębicach z dnia 26 sierpnia 2008 r. w sprawie powołania Skarbnika Powiatu.

§ 1

1. Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 198 ze zm.) oraz art. 128 i art. 150 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1870 ze zm.), a także promesy Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji znak DOLiZK-III-7741-7-4/2017 z dnia 20 lutego 2017 r. oraz po rozpatrzeniu wniosku o dotację jednostki samorządu terytorialnego z dnia 26 kwietnia 2017 r., a także korekty wniosku z dnia 15 maja 2017 r., Wojewoda oświadcza, że na mocy niniejszej umowy zostanie udzielona jednostce samorządu terytorialnego dotacja z rezerwy celowej budżetu państwa na dofinansowanie zadania związanego z usuwaniem skutków powodzi, która wystąpiła na terenie Powiatu Poddębickiego w 2013 r., pod warunkiem zwiększenia budżetu dysponenta części 85/10 – województwo łódzkie.
2. Zadanie, o którym mowa w ust. 1, zwane dalej „zadaniem”, dotyczy **Remontu drogi powiatowej Nr 3701E w miejscowości Niewiesz w km 6+210-6+960** i zostanie zrealizowane zgodnie z zestawieniem rzeczowo – finansowym prac do wykonania w 2017 r. do wniosku nr WD.7134.3.2.2017 po korekcie z dnia 15.05.2017 r.
3. Wniosek o dotację wraz z korektą, o których mowa w ust. 1 i 2, będące integralną częścią umowy, stanowią Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

§ 2

1. Jednostka samorządu terytorialnego zobowiązuje się wykonać zadanie, w terminie do dnia **31 lipca 2017 r.**
2. Przez wykonanie zadania rozumie się jego zrealizowanie zgodnie z zestawieniem, o którym mowa w § 1 ust. 2 umowy.

§ 3

Jednostka samorządu terytorialnego oświadcza, że znane są jej warunki udzielania dotacji oraz, że będzie ona wykorzystana wyłącznie na realizację zadania, zgodnie z przepisami:

- ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1870 ze zm.),
- ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 2164 ze zm.).

§ 4

1. Przyznana, z rezerwy celowej budżetu państwa, przeznaczona na przeciwdziałanie skutkom klęsk żywiołowych lub ich usuwanie, dotacja w kwocie **217 212,00 zł** (słownie: dwieście siedemnaście tysięcy dwieście dwanaście złotych 00/100), stanowi **80%** wartości kosztów zadania przedstawionego do dofinansowania.
2. Jednostka samorządu terytorialnego oświadcza, że na realizację zadania przeznaczy z własnych środków kwotę **54 303,12 zł** (słownie: pięćdziesiąt cztery tysiące trzysta trzy złote 12/100), tj. **20%** wartości kosztów zadania przedstawionych do dofinansowania i że środki finansowe na ten cel zostały zabezpieczone w uchwale budżetowej jednostki samorządu terytorialnego na 2017 rok.
3. Jednostka samorządu terytorialnego zobowiązuje się pokryć z własnych środków wszelkie wydatki związane z realizacją zadania nieprzewidziane we wniosku, o którym mowa w § 1.

§ 5

1. Dotacja jest uruchamiana przez Ministra Finansów na wniosek Wojewody, pozytywnie zaopiniowany przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.
2. Dotacja przekazywana jest jednostce samorządu terytorialnego przez Wojewodę na rachunek dotacyjny jednostki samorządu terytorialnego, według następującej klasyfikacji budżetowej: dział 600, rozdział 60078, § 2130.

§ 6

Jednostka samorządu terytorialnego, zgodnie z zapisami art. 152 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1870 ze zm.), zobowiązuje się do prowadzenia wyodrębnionej ewidencji księgowej środków otrzymanych z dotacji oraz wydatków dokonanych z tych środków, zgodnie z zasadami określonymi w ustawie z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1047 ze zm.), w sposób umożliwiający identyfikację poszczególnych operacji księgowych.

§ 7

1. Jednostka samorządu terytorialnego zobowiązuje się do wykorzystania dotacji, z zastrzeżeniem § 9 pkt 1, w terminie 14 dni od, określonego w § 2 pkt 1, dnia wykonania zadania, z zastrzeżeniem § 11.
2. Strony postanawiają, że wzrost kosztów zadania nie wpłynie na zmianę kwoty dotacji.
3. W przypadku obniżenia kosztów zadania, w szczególności wskutek uzyskania odszkodowania, uzyskania zwrotu podatku VAT lub zapłaty kar umownych przez wykonawcę zadania, wysokość:
 - 1) środków zabezpieczonych przez jednostkę samorządu terytorialnego określonych w § 4 ust. 2 – nie ulegnie zmianie,
 - 2) dotacji – ulegnie obniżeniu o kwotę równą kwocie obniżenia kosztów zadania.
4. Kwota, o której mowa w ust. 3 pkt 2, podlega zwrotowi na rachunek bankowy dysponenta części budżetowej 85/10 – województwo łódzkie, prowadzony w NBP O/O w Łodzi numer 09 1010 1371 0022 1922 3000 0000 w terminie 15 dni od określonego w § 2 ust. 1 dnia wykonania zadania, z zastrzeżeniem § 9 pkt. 1. W przypadku niedokonania zwrotu w terminie stosuje się § 13.

§ 8

1. Rozliczenie końcowe zadania oraz dotacji, zostanie dokonane pod rygorem obowiązku zwrotu przez jednostkę samorządu terytorialnego uzyskanej kwoty, po:
 - 1) wykonaniu całości zadania, zgodnie z zestawieniem, o którym mowa w § 1 ust. 2 umowy.
 - 2) dokonaniu odbioru końcowego zadania przez jednostkę samorządu terytorialnego, zgodnie z zawartą umową z wykonawcą.
 - 3) przesłaniu do Wojewody, w **terminie 21 dni** od określonego w § 2 ust. 1 dnia wykonania zadania, następujących dokumentów:
 - a) rozliczenia końcowego kosztów zadania, sporządzonego na formularzu stanowiącym

Załącznik nr 2 do niniejszej umowy wraz z potwierdzonymi za zgodność z oryginałem kopiami faktur lub rachunków oraz wyciągów bankowych lub potwierżeń dokonania zapłaty, wystawionych w związku z wydatkowaniem kwot, o których mowa w § 4 ust. 1 oraz 2,

b) protokołu rzeczowo – finansowego końcowego odbioru zadania, sporządzonego na formularzu stanowiącym Załącznik nr 3 do niniejszej umowy.

2. Faktury i rachunki, o których mowa w ust. 1 pkt 3 ppkt a, powinny zostać zatwierdzone do wypłaty i opisane zgodnie z rozporządzeniem Ministra Finansów wydanym na podstawie art. 39 ust. 4 lub ust. 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1870 ze zm.), oraz powinny zawierać:

- 1) opis, którego elementu przedsięwzięcia dotyczy faktura.
- 2) opis określający kwoty udziału środków z rezerwy celowej budżetu państwa przeznaczonej na przeciwdziałanie skutkom klęsk żywiołowych lub ich usuwanie i środków własnych jednostki samorządu terytorialnego w finansowaniu zadania.
- 3) opis potwierdzający sprawdzenie faktur pod względem merytorycznym, formalnym i rachunkowym.

§ 9

W przypadku otrzymania dotacji w terminie późniejszym niż 14 dni od dnia wykonania zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1, jednostka samorządu terytorialnego zobowiązana jest do:

- 1) wykorzystania dotacji lub dokonania zwrotu niewykorzystanej kwoty dotacji w terminie 15 dni od dnia wpływu dotacji na jej rachunek bankowy, z zastrzeżeniem § 11,
- 2) przesłania dokumentów, o których mowa w § 8 ust. 1 pkt 3 w terminie 15 dni od dnia wpływu dotacji na jej rachunek bankowy. Do dokumentów tych jednostka samorządu terytorialnego dołączy, potwierdzony za zgodność z oryginałem, dokument potwierdzający datę wpływu dotacji na jej rachunek bankowy.

§ 10

Terminy, o których mowa w § 8 ust. 1 pkt 3 oraz § 9 pkt 2, uważa się również za zachowane, jeżeli przed ich upływem dokumenty zostały nadane w polskiej placówce pocztowej operatora wyznaczonego, w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. Prawo pocztowe (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 1113 ze zm.).

§ 11

Wykorzystanie dotacji nastąpi nie później niż do końca roku budżetowego. Przez wykorzystanie

dotacji rozumie się zapłatę za zrealizowane zadanie, na które dotacja została udzielona.

§ 12

1. Jednostka samorządu terytorialnego zobowiązuje się do niezwłocznego zwrotu do budżetu państwa całej kwoty dotacji, bez wezwania wraz z odsetkami, w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi od dnia otrzymania dotacji w przypadku:
 - 1) nieprzystąpienia do realizacji zadania lub opóźnienia w jego realizacji tak znacznie, że jest niemożliwe, aby zostało wykonane w terminie, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy,
 - 2) niewykonania zadania w terminie, o którym mowa w § 2 ust. 1 umowy lub nieuzyskania planowanych efektów określonych umową, zgodnie z zestawieniem, o którym mowa w § 1 ust. 2 umowy.
 - 3) niewydatkowania przez jednostkę samorządu terytorialnego środków stanowiących udział własny kosztów realizacji zadania określony w § 4 ust. 2 umowy.

§ 13

1. Do podlegającej zwrotowi dotacji lub jej części stosuje się przepisy ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, w szczególności art. 169.
2. Niewykorzystaną kwotę dotacji jednostka samorządu terytorialnego jest zobowiązana zwrócić w terminie 15 dni od dnia zakończenia realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1.
3. Niewykorzystana kwota dotacji podlega zwrotowi na rachunek bankowy dysponenta części budżetowej 85/10 – województwo łódzkie, prowadzony w NBP O/O w Łodzi numer:

09 1010 1371 0022 1922 3000 0000.

4. Od niewykorzystanej kwoty dotacji zwróconej po terminie, o którym mowa w ust. 2, naliczane są odsetki w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazywane na rachunek bankowy dysponenta części budżetowej 85/10 – województwo łódzkie, prowadzony w NBP O/O w Łodzi numer:

56 1010 1371 0022 1922 3100 0000.

Niewykorzystane przychody i odsetki bankowe od przyznanej dotacji, podlegają zwrotowi na rachunek bankowy dysponenta części budżetowej 85/10 – województwo łódzkie, prowadzony w NBP O/O w Łodzi numer:

56 1010 1371 0022 1922 3100 0000.

5. Dotacja pobrana w nadmiernej wysokości, pobrana nienależnie lub wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem podlega zwrotowi na rachunek bankowy dysponenta części budżetowej 85/10 – województwo łódzkie, prowadzony w NBP O/O w Łodzi numer:

09 1010 1371 0022 1922 3000 0000,

w ciągu 15 dni od dnia stwierdzenia pobrania dotacji w nadmiernej wysokości, pobrania nienależnie lub wykorzystania niezgodnie z przeznaczeniem.

6. Od kwoty dotacji, o której mowa w ust. 5, naliczane są odsetki zgodnie z przepisami ustawy o finansach publicznych, tj. od dnia stwierdzenia pobrania dotacji w nadmiernej wysokości lub nienależnie, a w przypadku dotacji wykorzystanej niezgodnie z przeznaczeniem od dnia przekazania dotacji z budżetu państwa. Odsetki nalicza się w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych i przekazuje na rachunek bankowy dysponenta części budżetowej 85/10 – województwo łódzkie, prowadzony w NBP O/O w Łodzi numer:

56 1010 1371 0022 1922 3100 0000.

§ 14

1. Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Wojewoda sprawują kontrolę prawidłowości wykonania realizowanego zadania, w tym wydatkowania przekazanych jednostce samorządu terytorialnego środków finansowych z budżetu państwa na jego wykonanie.
2. Kontrola może zostać przeprowadzona w toku realizacji zadania lub po jego zakończeniu, na zasadach i w trybie określonym w przepisach ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz. U. z 2011 r. Nr 185, poz. 1092).
3. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Wojewody mogą badać dokumenty i inne nośniki informacji, które mają lub mogą mieć znaczenie dla oceny prawidłowości wykonania zadania lub wykorzystania dotacji oraz żądać udzielenia, ustnych lub pisemnych wyjaśnień dotyczących wykonania zadania. Kontrolowana jednostka samorządu terytorialnego, na żądanie kontrolującego, jest zobowiązana dostarczyć lub udostępnić dokumenty i inne nośniki informacji oraz udzielić wyjaśnień i informacji w terminie określonym przez kontrolującego.
4. W ramach kontroli, o której mowa w ust. 1, upoważnieni pracownicy Wojewody podejmują działania mające na celu usunięcie stwierdzonych nieprawidłowości stanowiących naruszenie dyscypliny finansów publicznych, w zakresie określonym w odrębnych przepisach.
5. Prawo kontroli przysługuje upoważnionym pracownikom Wojewody zarówno w siedzibie jednostki samorządu terytorialnego, jak i w miejscu realizacji zadania.

§ 15

Jednostka samorządu terytorialnego zobowiązuje się do umieszczenia, niezwłocznie po wykonaniu

zadania, w miejscu ogólnodostępnym i dobrze widocznym przy lub na obiekcie budowlanym, będącym przedmiotem zadania, przynajmniej jednej tablicy informacyjnej wskazującej w sposób jednoznaczny i niebudzący wątpliwości, że zadanie zostało dofinansowane ze środków rezerwy celowej budżetu państwa, będącej w dyspozycji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

§ 16

Postanowienia, o których mowa w § 14 ust. 3 – 5 stosuje się odpowiednio do pracowników posiadających upoważnienia do kontroli udzielone przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

§ 17

1. Umowa może zostać rozwiązana przez Wojewodę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku:

- 1) wykorzystywania udzielonej dotacji niezgodnie z przeznaczeniem, pobrania nienależnie bądź w nadmiernej wysokości.
- 2) nieterminowego lub nienależytego wykonywania umowy, w tym w szczególności zmniejszenia zakresu rzeczowego realizowanego zadania, stwierdzonego na podstawie wyników kontroli oraz oceny realizacji wniosków i zaleceń pokontrolnych.
- 3) odmowy poddania się kontroli przez jednostkę samorządu terytorialnego, bądź niedoprowadzenia do usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości w terminie określonym przez Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji lub Wojewodę.

2. Rozwiązując umowę, Wojewoda określi kwotę dotacji podlegającą zwrotowi w związku ze stwierdzeniem okoliczności, o których mowa w ust. 1, wraz z odsetkami w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, naliczanymi zgodnie z trybem określonym w art. 169 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz termin zwrotu kwoty dotacji.

§ 18

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy ustaw wymienionych w treści umowy oraz kodeks cywilny.

§ 19

Ewentualne spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygane będą przez sąd powszechny bądź sąd administracyjny właściwy dla siedziby Wojewody.

§ 20

Zmiana postanowień umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności.

§ 21

Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

§ 22

Umowa obowiązuje od dnia jej podpisania przez obie Strony.

Jednostka Samorządu Terytorialnego

WOJEWODA ŁÓDZKI

.....
Starosta Poddębicki

Zbigniew Rau

.....
Wicestarosta Poddębicki

.....
Skarbnik Powiatu Poddębickiego

Załączniki do umowy:

1. Wniosek o dotację wraz z korektą.
2. Formularz rozliczenia końcowego kosztów zadania.
3. Formularz protokołu rzeczowo – finansowego końcowego odbioru zadania.


Michał Binkowski

miejsowość, data.....

(pieczęć Jednostki Samorządu Terytorialnego)

ROZLICZENIE KOŃCOWE

kosztów zadania pn.

realizowanego z udziałem środków publicznych w ramach umowy dotacji Nr..... z dnia.....

przez jednostkę samorządu terytorialnego..... województwo.....

Koszt zadania wykonanego w ramach umowy dotacji Nr..... z dnia.....wyniósł

brutto.....zł. (słownie:.....)

Całkowity koszt zadania w ramach umowy z wykonawcą/ami wyniósł brutto.....zł.

(słownie:.....)

Źródła finansowania w zł (brutto)				
Razem (2+3+4+5)*	Środki z budżetu państwa	Środki finansowe z pozostałych źródeł		
		Środki własne	Kredyt bankowy	Inne środki
1	2	3	4	5
100% % % % %

(*kwota zadania wykonanego w ramach umowy dotacji)

Środki z budżetu państwa	Kwota (zł)	Słownie	Przelew z/do ŁUW w Łodzi z dnia
otrzymane			
do zwrotu			

WYKAZ FAKTUR/RACHUNKÓW

dokumentujących sfinansowanie zadania

Lp.	Wystawca	Nr faktury	Data wystawienia faktury	Kwota faktury [zł]	Kwota faktury opłacona ze środków dotacji [zł]
1	2	3	4	5	6
Razem:					

(słownie (kol.6):.....)

Uwaga! W tabelę należy wpisać wszystkie faktury/rachunki wystawione przez wykonawcę lub wykonawców w związku z realizacją zadania objętego tą umową.

Oświadczam, że dokonano zapłaty za wyżej wymienione faktury lub rachunki.

Oświadczam, iż wymienione w wykazie faktury/rachunki, w kwocie określonej w kolumnie Nr 6, nie były i nie będą przedkładane innym instytucjom uczestniczącym w finansowaniu wymienionego w umowie zadania, celem uzyskania pożyczki lub dotacji na jego dofinansowanie.

Oświadczam, iż zgodnie z § 7 ust. 3 umowy dotacji Nr..... z dnia..... na wymienione w umowie zadanie:

- **nie uzyskałem/uzyskałem* odszkodowania w wysokości zł (słownie:),**
- **nie uzyskałem/uzyskałem* zwrot podatku VAT w wysokości zł (słownie:),**
- **nie uzyskałem/uzyskałem* zapłatę kar umownych przez wykonawcę zadania w wysokości zł (słownie:).**

* niepotrzebne skreślić

.....
skarbnik/główny księgowy budżetu

.....
wójt/burmistrz/prezydent miasta/starosta powiatu
lub marszałek województwa

.....
wicestarosta/członek zarządu powiatu
lub wicemarszałek/członek zarządu województwa

SPRAWDZONO I ZATWIERDZONO

(dotyczy Wojewody)

.....
data i podpis pracownika merytorycznego

.....
data i podpis Wojewody/osoby upoważnionej

PROTOKÓŁ RZECZOWO-FINANSOWY KOŃCOWEGO ODBIORU ZADANIA

Komisja powołana zarządzeniem nr.....z dnia.....r. w sprawie odbioru zadania p.n.

Wykonanego przez.....

w miejscowości

w składzie:

Lp.	Przedstawiciel/e Zamawiającego <i>(imię i nazwisko, stanowisko)</i>
1.	
2.	
3.	
	Wykonawca/Przedstawiciel Wykonawcy <i>(imię i nazwisko)</i>
4.	
5.	
	Inspektor nadzoru <i>(imię i nazwisko)</i>
6.	

Po dokładnych oględzinach na miejscu wykonanych robót w dniu....., Komisja stwierdza, że w ramach umowy z wykonawcą/ami nrz dnia oraz umowy dotacyjnej nr :z dnia zostały wykonane:

(szczegółowo według zestawienia rzeczowo – finansowego robót do wykonania załączonego do wniosku o dotację oraz do umowy dotacyjnej)

Rodzaj obiektu:.....

długość/ilość:.....

1
.....w ilości.....na kwotę.....zł

2
.....w ilości.....na kwotę.....zł

Łączna wartość wykonanych robót (brutto): zł

Załącznik Nr 1: Dokumentacja fotograficzna obiektu.

Uwagi:.....

Podpisy członków Komisji:

1.....	2.....
3.....	4.....
5.....	6.....

Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	1559488.4151429.3459779
Nazwa dokumentu	Umowa Dotacji.doc
Tytuł dokumentu	Umowa Dotacji
Sygnatura dokumentu	ZK-I.6355.5.2017
Data dokumentu	2017-06-02
Skrót dokumentu	6FF0584CB7BBEC8531C7301AC36A5AF47B080B5C
Wersja dokumentu	1.27
Data podpisu	2017-06-02 15:50:51
Podpisane przez	Zbigniew Włodzimierz Rau Wojewoda

EZD 3.20.147.3729.7341

Data wydruku: 2017-06-06

Autor wydruku: Marciniak Michał (Inspektor wojewódzki)